

τικόν εἰς τὰ ἡμέτερα σχολεῖα· διότι οὐκ ὀλίγοις τῶν νεωτέρων λογίων ἐντυγχάνομεν γινώσκουσι τὴν ἱστορίαν ταύτην ὅσον καὶ τὴν τῆς Ἰαπωνίας. Καὶ ὁμῶς, οὐ μόνον κατ' ὀφειλὴν πρέπει νὰ μὴ ἀγνοῶμεν τοὺς πατέρας ἡμῶν καὶ τὰ ἔργα αὐτῶν, ἀλλ' ὅπως « καὶ μηδὲν ἀνάξιον ἐπιτηδεύωμεν τῶν προγόνων, » ὡς ἔλεγεν ὁ Ἀλικαρνασσεύς, ἢ καὶ ὅπως ἀποκτῶμεν ἐμπειρίαν τῆς ἱστορίας, κατὰ τὸ σοφὸν τοῦ Πολυβίου ῥητὸν, τὸ ὁποῖον ἔταξεν ὁ Κ. Τρικούπης ἐν κεφαλίδι τῆς ἱστορίας αὐτοῦ.

Monete inedite dei Gran Maestri dell' ordine di S. Giovanni di Gerusalemme in Rodi, dichiarate da P. Lambros. Venezia 1865. Ἦτοι: « Ἀνέκδοτα νομίσματα τῶν Μεγάλων Μαγίστρων τοῦ ἐν Ῥόδῳ τάγματος τῶν Ἰωαννιτῶν ὑπὸ Π. Λάμπρου. Ἑνετία 1865. »

Τὸ πόνημα ταῦτο εἶναι αὐτὸ ἐκεῖνο τὸ ἐκδοθὲν ἐν τῇ *Πανδώρα* τὸ 1859 ἔτος (1), τὸ ἐπαινεθὲν κατὰ τὴν Ἑσπερίαν καὶ μεταφρασθὲν ἐν τῇ Γαλλίᾳ, δι' ἧς ἢ ἐν Πηρισίῳ *Revue Numismatique* ἔγραψε τὰ διαθρόπτοντα ἐκεῖνα τὴν ἑλληνικὴν φιλοτιμίαν, ἀτινὰ δημοσιεύσαντες ἄλλοτε (2), κρίνομεν ἀναγκαῖον νὰ ἐπαναλάβωμεν καὶ σήμερον, ὅτε μετάφρασις ἰταλικὴ ὑπὸ ἐμπείρου νομισματολόγου τοῦ Καρόλου Kunz γενομένη, ἐπικυροῖ τὰς προηγηθείσας γνώμας καὶ ἐπικυροῖ τῇ ἐμπειρίᾳ τοῦ συγγραφέως.

« . . . Ἐχάρημεν καθ' ὑπερβολὴν ἀναγκώντες ἀξιόλογον ἄρθρον γραφὴν καὶ δημοσιευθὲν ἐν Ἀθήναις, ὑπ' ἀνδρὸς ἀνήκοντος εἰς τὸ μεγάλθυμον χριστιανικὸν ἔθνος μεθ' οὗ συνδέουσι ἡμᾶς τοσοῦτοι δεσμοί. Πῶς δὲ νὰ μὴ καταδειξώμεν εὐχαρίστως ὅτι οἱ Ἕλληνες ἐκεῖνοι, οἵτινες ὑπῆρξαν κατὰ πάντα διδάσκαλοι ἡμῶν, ὑπάρχουσι καὶ σήμερον ἐτι ἀξιοὶ ἡμῶν ἐράμιλλοι; »

Μετὰ τὴν τοιαύτην ἐπιδοκιμασίαν τοῦ σοφοῦ Κ. Adrien Longprier, καὶ τὴν ὑπὸ τοῦ ἐπίσης ἐπιστήμονος Κ. Kunz μετάφρασιν, πᾶσα παρ' ἡμῶν κρίσις ματαία. Τοῦτο μόνον πρέπει νὰ ἀναγράψωμεν ἐνταῦθα, ὅτι ἔργα ὡς τὰ τοῦ Κ. Π. Λάμπρου καὶ τὰ τοῦ Κ. Σπ. Ζαμπελίου, οὗτινος τὸ πολλοῦ λόγου καὶ μελέτης ἀξίον σύγγραμμα « Τὰ Ἰταλοελληνικά, » ἐδημοσιεύσαμεν τὸ παρελθὸν ἔτος ἐν τῇ *Πανδώρα*, συντελοῦσι τὰ μέγιστα εἰς τὴν διαφώτισιν τῆς τοσοῦτῃ σκοτεινῆς ἱστορίας τοῦ ἑλληνικοῦ μέσου αἰῶνος.

(1) Τόμ. Θ', σελ. 497.

(2) Τόμ. Γ', σελ. 283.

## ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΠΑΡΕΚΒΟΛΙΚΑΙ

## Εἰς τὸν Χρῆστοβούλαον Λόγον

## Ἀλεξίου Α' τοῦ Κομνηνοῦ.

ὑπό

Ι. Σακκελιῶνος.

(Συνέχ. καὶ τέλος. Ἴδε φυλλάδ. 364).

Αὐτ. στίχ. 28. *Οἰκειακῶν*] *Οἰκειακὰ* ἢ *Ἰδικὰ* ἔλεγοντο τὰ ἴδια τῶν αὐτοκρατόρων κτήματα καὶ αἱ ἐξ αὐτῶν πρόσδοι. Ὁ δὲ τὴν τούτων πάντων πεπιστευμένος διοίκησιν ἐλέγετο Ὁ ἐπὶ τῶν οἰκειακῶν ἢ *Λογοθέτης τῶν οἰκειακῶν*, καὶ *Κόμης τῶν ἰδικῶν* ἢ *τῶν θείων ἰδικῶν* [Ἄτακτ. Τόμ. Ε', σελ. 260], καὶ παλαιότερον *Κόμης τῶν πριβάτων* (ἑλλην. Ἰδίων) [Θεοδώρητ. Ἐκκλ. ἱστορ. Γ'. β'], πρὸς ἀντιδιαστολὴν δηλονότι τῶν τοῦ δημοσίου, ὑπαγομένων ἐκείνων τῷ *Λογοθέτῃ* τοῦ γενικοῦ. Ἐτηρήθη δὲ ἡ τελευταία αὕτη ὀνομασία ἄχρις Ἀναστασίου τοῦ Δικόρου, κατὰ τὴν μαρτυρίαν Ἰωάννου Λαυρεντίου τοῦ Λυδοῦ: « *Κόμης πριβάτων*, ὁ τῶν ἰδίων πρὸς τοῖς βασιλεῦσι προσηκόντων προστώς ἄχρις Ἀναστασίου βασιλέως οὕτως ἐκλείτο » [Περὶ πολιτ. ἀρχ. β'. 27]. Ἴδιον δ' ἦν καὶ τοῦτο ὑπουργεῖον, *Σέκρετον τῶν οἰκειακῶν* λεγόμενον, ἀναλογοῦν δὲ τῷ καθ' ἡμᾶς: *ὑπουργεῖον ἐπὶ τοῦ βασιλ. οἴκου*.

Αὐτ. στίχ. 29. *Κουρατορίων*] Ἀπὸ τοῦ λατιν. *Curator* (ἑλλην. Φροντιστής, Ἐπιμαλητής) εἴρηται τὸ *Κουρατόριον*, ἦτοι *Ἐπιμέλημα*, ἢ γοῦν *Ἐπιτροπεία*. Πολλὰ γὰρ ὑπῆρχον ἐν Κωνσταντινουπόλει βασιλικὰ οἰκοδομήματα, οἷον πλάτια, ἀρχεῖα καὶ ἄλλα, ὧν ἡ ἐπιστάσις τοῖς ἐπισημοτέροις τῶν πολιτῶν ἐπετέτραπτο. Ἀλλ', ὡς ἔοικεν, ἡ τῶν ἐπιστάτων ἢ ἐπιτρόπων τούτων ἐπιτήρησις ἦν ἀνατεθειμένη τοῖς οὕτω καλουμένοις *Ἐφόροις*.

Αὐτ. *Εἰδικῶν*] *Εἰδικοί* (ταῦτὸν τῷ *Ἰδικοί*) ἔλεγοντο, ὡς ἔοικεν, οἱ κατὰ μέρος ἐπιστάται τῶν βασιλικῶν τμημάτων.

Αὐτ. *Γηροτρόφων*] Οἱ *Γηροτρόφοι* ἢ *Γηροκόμοι*, κατὰ Πορφυρογέννητον, ὑπέκειντο τῷ *Σεκρέτῳ* τῆς *σακέλλης* [Ἐκθ. τῆς βασιλ. τάξ. σελ. 447]· ἐξ οὗ περ εἰκάζεται, ὅτι ἐκ τοῦ ἰδιαιτέρου αὐτοκρατορικοῦ ταμείου ἐχορηγεῖτο ἡ ἀναγκαῖα δαπάνη, πρὸς περιθάλψιν τῶν ἀπόρων καὶ ἐγκαταλελειμμένων γερόντων, ὡς ἐτι καὶ πρὸς ἀνατροφὴν τῶν ὀρφανῶν, περὶ ὧν αὐτίκα δηλώσει ὁ λόγος. Πρώτη δὲ, κατὰ Κωδινόν, ἡ *μικκαρία Ἐλένη* ἔκτισε *γηροκομεῖον* ἐν Κωνσταντινουπόλει [Περὶ πατρίων Κωνσταντινουπόλ. σελ. 38.—Πρὸβλ. καὶ Ἄνων. Πάτρ. παρὰ Βενδουρίῳ ἐκθ. ἀνωτ. σελ. 48].

Αὐτ. στίχ. 30. *Ὀφραοτρόφων*] Οἱ *Ὀφραοτρόφοι*

φοι εἶχον τὴν ντ' τάξιν ἐν τοῖς τῶν βασιλείων ἀξιώμασιν [Πορφυρογέν. ἐνθ. ἀνωτ. σελ. 414]. Ἐπεμελοῦντο δὲ οὗτοι τῆς τῶν ὀρφανῶν παιδῶν ἀνατροφῆς, ὑπὲρ ὧν φιλανθρωπεύομενοι οἱ αὐτοκράτορες ἐδαπάνων ἐκ τοῦ ἰδικιτέρου αὐτῶν ταμείου. Πρῶτος δ' αὐτὸς οὗτος ὁ Ἀλέξιος ἀνίδρυσεν ὀρφανοτροφεῖον ἐν Κωνσταντινουπόλει, ὡς ἱστορεῖ Ἄννα ἡ ἑαυτοῦ θυγάτηρ, διὰ μακρῶν περιγράφουσα αὐτό τε τὸ οἰκοδόμημα καὶ τὸν τρόπον τῆς τῶν ὀρφανῶν ἀνατροφῆς [Ἀλεξιάδ. ΙΕ', σελ. 381]. Ἄλλη μέντοι γε μαρτυρία εἰς πολλῶ προγενέστερον τοῦ Ἀλεξίου αὐτοκράτορα, τὸν Ἰουστινιανόν, ἀποδίδωσι τὸ φιλανθρωπικὸν τοῦτο καθίδρυμα [Σουίδ. λέξ. Ἰουστινιανός]. Ἀλλὰ καὶ ὁ Χρονογράφος Ἐφραίμιος ταῦτα περὶ Ἀλεξίου ἱστορεῖ: «Καὶ παισὶ δ' ἀνήγειρεν ὀρφανοὺς δόμον, Τάξας σιτήσεις διαψιλεις ἐν τῷ δόμῳ, Ἐπιμελείας καὶ τροφῆς τούτων χάριν κτλ.» [Βλ. Ἄγγ. Μαίτου Scriptor. Veter. Nov. Collect. tom. III, pag. 91, v. 3655. Rom. 1828]. Κατὰ δ' αὖ τὸν Ζωναρᾶν, ἐσχολακὸς ἤδη τὸ ὀρφανοτροφεῖον, πολλοὺς ἀναλώμασιν Ἀλέξιος ἀνεκαίνισέ τε καὶ ἀνένευσε, πολλὰς κτήσεις προσνείμας αὐτῷ [Χρον. εἰς Ἀλέξ. σελ. 304]. Κατὰ δὲ τοὺς χρόνους τοῦ Κωδινού ἦν ἤδη κατηρηγμένον, ὡς φαίνεται, τὸ ὀρφανοτροφεῖον φησὶ γάρ: «ὁ ὀρφανοτρόφος ἦν φροντίζων καὶ ἐπιμελούμενος πάσαι τῶν ὀρφανῶν» [Περὶ Ὀφ. παλ. ἐ. 76].

ΣΕΛ. 550. στήλ. α, στίχ. 1. Φύλακος] Πάντες οἱ θησαυροὶ καὶ τὰ κειμήλια τοῦ κράτους ἐφυλάσσοντο εἰς ἐν τῶν ἐν τοῖς μεγάλοις λεγομένοις βασιλείοις τρικλίνων, ὑπὲρ ὠνομάζετο Φύλαξ. Περὶ αὐτοῦ σημειοῦται ὁ Ρεῖσκιος ὅτι ἐστὶν ἡ πλήρης φράσις: ὁ Φύλαξ τῶν βασιλικῶν θησαυρῶν [εἰς Πορφυρογέν. ἐνθ. τῆς βασιλ. τάξ. σελ. 17].

Αὐτ. στίχ. 2. Ἐλευθερίου] Εἰς τῶν λαμπροτέρων οἰκῶν τῆς Κωνσταντινουπόλεως ὠνομάζετο τὰ Ἐλευθερίου [παλάτια], κτίσμα τῆς βασιλίδος Εἰρήνης τῆς Ἀθηναίας, συζύγου Λέοντος Δ' τοῦ τῆς Χαζάρας προνομαζομένου [Κεδρην. σελ. 388 καὶ 390. Πρὸβλ. καὶ Ἄνων. Πάτρια Κωνστ/λεως παρ' Ἄνσ. Βανδουρ. Imper. Orient. sive Antiquit. Constantinop. tom. I, pars III, p. 42, καὶ Κωδιν. Περὶ πατρ. Κωνσταντινουπ. σελ. 59].

Αὐτ. Μαγγάνων] Βασιλικὸς οἶκος ἦν καὶ τὰ Μάγγανα, κτίσμα τοῦ Μ. Κωνσταντίνου, κατὰ Κωδινόν [Περὶ κτισμ. Κωνσταντινουπ. σελ. 34], κατὰ Κεδρηνόν δὲ, Βασιλείου τοῦ Μακεδόνα [σελ. 588]. Μέννηται τούτου καὶ Ἄννα ἡ Κομνηνὴ [Ἀλεξιάδ. Γ', καὶ ΙΕ', σελ. 65 κ. 394]. Τοιαύτης δ' ἐλάχε κλήσεως, ὡς ἀπὸ τοῦ ἐγγύς που ὑπάρχοντος ἰσχυρωτάτου πύργου τῶν τῆς πόλεως τειχῶν, Μάγγανα καὶ αὐτοῦ λεγομένου: «διὰ τὸ τὰ μάγγανα

πάσης τῆς πόλεως καὶ τὰς μηχανικὰς ὕλας ἐκείσε ἀποκείσθαι, καὶ τὰ πρὸς τειχομαχίαν σκεῦη», ὡς φησι Κωδινός [ἐνθ. ἀνωτ.].

Αὐτ. Οἰκιστικῶν] Ὁ Λατῖνος μεταγλωτιστὴς τοῦ Πορφυρογεννήτου Λείχιος ἐρμηνεύει τὴν λέξιν Οἰκιστικὸς διὰ τοῦ Ἐξάρχων τῶν ἀρχιτεκτόνων.

Αὐτ. στίχ. 3. Αὐτοῦ] Πάντας δηλονότι τοὺς εἰρημένους.

Αὐτ. στίχ. 4. Χαρτουλαρίων] Ἐν τῷ προλεχθέντι ἐπισήμῳ ἀντιγράφῳ γέγραπται: Χαρτουλαρίων τοῦ τε δρόμου καὶ τῶν θεμάτων. Ἀλλὰ περὶ τούτων διεπίληπται ἐν τῷ Χρυσοβούλλῳ μικρὸν ἀνωτέρω.

Αὐτ. στίχ. 5. Νοταρίων] Περὶ τῆς τούτων βιβλιολογίας ὄρα ὀπισθεν σελ. 84, στήλ. 6'.

Αὐτ. στίχ. 11. Ἐκτον] Ἦτοι σωτηρ. 1088.

Εἰς τὸ γη' ἀριθ. κθ' Χρυσοβούλλων  
ἀναρονικοῦ τοῦ νεώτερου.

ΣΕΛ. 550. στήλ. α, στίχ. 24. Ἀγαστήμασιν] Ἀγαστήματα καλοῦσιν ἔτι καὶ νῦν ἐν πῖσι τῶν νήσων, οἷον ἐν Νάξῳ, Πάτμῳ, Κῷ καὶ ἀλλαχοῦ, τὰ λίαν ἐπιμεμελημένα καὶ ἐν ἀκμῇ ὄντα κτήματα, ἡγουν κήπους, ἀμπελῶνας, ἀγροκήπια κλπ. Ὅθεν καὶ Ἀγαστημένον πρᾶγμα, ἀπὸ τοῦ Ἀγαστήγειν, τουτέστιν ἐπιμελῶς καλλιεργεῖν καὶ ἀκμάζον ἀναδεικνύειν τὰ πρόπαλαι παρημελημένον κτήμα. Καὶ παρὰ Χίους δὲ καλεῖται Ἀγαστάτης ὁ τῶν ταιούτων κτημάτων καλλιεργητής [Βλ. Ἄτακτ. τόμ. Δ', σελ. 16].

Αὐτ. στίχ. 30. Τὴν Πτέριν] Πτέρις (δ) καὶ καθ' ἡμᾶς ἔτι καλεῖται ἡ τοποθεσία αὕτη ὡσαύτως δὲ καὶ τῶν ἐφεξῆς ἄλλων αἰπλείους διασώζουσιν ἀμετάβλητα τὰ αὐτὰ ὀνόματα, ὡς περ ἐπληροφορήθην, εἰς Ἀθῆνον πρό τινα χρόνου παραγενόμενος.

ΣΕΛ. 551, στήλ. α, στίχ. 5. Παρθένου καὶ τοῦ Τεμενίου] Μεταφέρομεν ἐνταῦθα ἐκ τῶν εἰς τὴν Ὑποτύπωσιν τοῦ ὀσίου Χριστοδοῦλου ἡμετέρων Παρεκβολικῶν σημειώσεων τὰ περὶ τούτων λεχθέντα: «Παρθένιον καὶ νῦν ἔτι ὀνομάζεται τῶν προαστειῶν τούτων τὸ πρότερον. Καὶ διδασκόμεθα λοιπὸν ἀπὸ τῆς τοῦ τόπου ὀνομασίας, ὅτι αὐτόθι ὑπῆρχεν ἀναμφηρίστως τοπάλαι τὸ τῆς Παρθένου [Ἀρτέμιδος] ἱερὸν, οὗτινος μέμνηται ὁ ἀπὸ Μιλήτου περιπατητικὸς φιλόσοφος Κλύτος ἐν ταύτοις: «Περὶ δὲ τὸ ἱερὸν τῆς Παρθένου ἐν Λέρῳ εἰσὶν οἱ καλούμενοι ὄρνιθες μελεαγρίδες. Ὁ δὲ τόπος ἐστὶν ἐλώδης, ἐν ᾧ τρέφονται» [παρ' Ἀθην. Δειπν. ΙΑ'. 71.—Πρὸβλ. καὶ Ἀθην. Ζώ. ἱστορ. Δ'. μβ']. Ἔστι δὲ καὶ μῦθος περὶ τῶν ὄρνιθων τούτων, ὁ ἐξῆς: Γόργη, Εὐρυμήδη, Δηλιάνειρα καὶ Μελανίππη ἀδελ-

φαί ἦσαν Μελεάγρου. Διὰ δὲ τὸ θρηνεῖν αὐτὰς ἀ-  
διαλείπτως παρὰ τὸ σῆμα τοῦ ἀδελφοῦ, ἡ Ἄρτεμις  
ἐψυμένη ῥάβδῳ μετεμόρφωσεν εἰς ὄρνιθας καὶ ἀπώ-  
κισεν εἰς Λέρον, ὀνομάσασα Μελεαγρίδας. Ταῦτα  
περὶ αὐτῶν φησι Νικηδὸρος ἐν Γ' Ἐταιριοιουμένων  
[παρ' Ἄντων, Λιθεράλ. Μεταμορφ. β']. Ἀπέχει δὲ τῆς  
πόλεως τριάκοντά που σταδίου, πρὸς ἄρκτον, ἐνθα  
καὶ λιμὴν ὀμώνυμος, κάλλιστος μὲν καὶ εὐρυχωρότα-  
τος τῶν λοιπῶν τῆς νήσου, δύσκολον δὲ καὶ ἐπικίν-  
δυνον παρεχόμενος τὴν καταγωγὴν, διὰ τὴν κατὰ  
μέσον τοῦ πτομίου ὑφαλον πέτραν. Σώζονται δὲ καὶ  
ἀρχαῖα ἐρείπια ἐν τῇ περιοχῇ τοῦ αὐτόθι μετοχίου  
τῆς τοῦ Θεολόγου μονῆς. Τοῦ Παρθενίου μέμνηται  
καὶ ὁ ἀνώνυμος συγγραφεὺς τοῦ Σταδιασμοῦ τῆς  
Μεγάλης θαλάσσης, οἷον: «Ἀπὸ Λέρου ἐπὶ τὸ Παρ-  
θένιον σταδίους ζ'. — Ἀπὸ [τοῦ Παρθενίου τῆς]  
Λέρου ἐπὶ τὸ τῆς Πάτμου Ἀμαζόνιον σταδίους  
σ'» (α) [ὄρα Geogr. minor. Graeci, σελ. 499,  
ἐκδ. Κ. Μυλλέρου]. Ἐκ τούτου δὲ τοῦ χωρίου ἀγό-  
μενος, ὡς ἔοικεν, ὁ Κεῖπερτος, οὐκ ἐν τῇ Λέρῳ ἀλλ'  
ἄλλαχού ὑπέληξε τὸ Παρθένιον κεῖσθαι· ὅθεν καὶ  
ὠνόμασεν οὕτως ἐν τῷ Ἄτλαντι αὐτοῦ νησίδιόν τι  
παρὰ τῇ Αἰψίᾳ, ὅπερ οἱ Πάτμιοι Χαλαυρωπὰ  
(τὰ) καλοῦσι [βλ. H. Kiepert Topographisch-  
Historischer Atlas von Hellas etc. Berl. 1846].  
Τὸ δὲ Τερμένιον, Τημένια (τὰ) νῦν λεγόμενον, πρὸς  
τὰ δυσμικὰ κεῖται τῆς πόλεως, ἐν ἀποστάσει στα-  
δίων εἴκοσιν».

Αὐτ. στίχ. 10. Ἀσπορτίου] Ἐν τῷ ὑπ' ἀριθ. ΚΒ' Χρυσοβούλλῳ Μιχαήλ τοῦ Παλαιολόγου καλεῖται  
τὸ μετόχιον τοῦτο: «Ἡ ὑπεραγία Θεοτόκος, ἡ ἐκ  
τῆς τοῦ τόπου κλήσεως ἐπονομαζομένη τῶν Σπορ-  
δῶν»· ἐνθα ταῦτα σημειούμεθα: «Ὁ μὲν ναὸς  
τῆς Θεοτόκου διασώζεται ἔτι, Κουβουκλιαρὴ ἐπι-  
λεγόμενος, ὡς ἀπὸ τοῦ Βυζαντινοῦ ῥυθμοῦ αὐτοῦ·  
ἡ δὲ τοῦ τόπου κλήσις παρέφθαρτε εἰς τὸ Ἀσφεν-  
διού· ὅπερ ἐστὶ κωμύδιον τερπνότερον ἐν ταῖς ὑ-  
πωρείαις τοῦ Ἰερομέδοντος, εἰσοῦν Δικαίου, ὡς ὀ-  
νομάζεται νῦν τὸ τῆς νήσου ὄρος».

Αὐτ. στίχ. 12. Ἰ. Χριστοῦ] Καθὰ ἐσημειω-  
σάμεθα ἐν τῷ ὑπ' ἀριθ. ΚΣ' Χρυσοβούλλῳ Ἀνδρο-  
νίκου τοῦ Πρεσβυτέρου, τὸ μετόχιον τοῦτό ἐστιν  
ἴσως τὸ ἐπὶ τοῦ ὄρους Δικαίου ἔτι καὶ νῦν ὑφιστά-

(α) Ἐκ τοῦ παρατίκα ἐπιφερομένου: «Ἀπὸ τοῦ Ἀ-  
μαζονίου ἐπὶ τὴν Κορσίαν σταδίους ὕ.», πρόδηλον ἐστὶ Ἀ-  
μαζόνιον ἐστὶ τὸ βόρειον τῆς Πάτμου ἀκρωτήριον, ὃ νῦν  
Γερανοὺς καλεῖται, ὑπ' οὐδενὸς δ' ἄλλου τῶν παλαιῶν  
γεωγράφων μνημονευόμενον. Κορσία δ' ἐστὶν ἡ νῦν  
Κροσσὸς (οἱ) λεγομένη, περὶ ἧς ἐπιθι τ' ἄλλαχού ση-  
μειωθέντα μοι [Πανθ. τόμ. II', σελ. 371]. Ἄντι μέντοι  
τοῦ ἀριθμοῦ ὕ, ἀνάγνωθι ρ', ὡς περὶ ὁ κλεινὸς ἐκδότης ὀρ-  
θότατα ἐσημείωσατο αὐτόθι, ὑπὸ τοῦ Ἀγαθημέρου ὀδη-  
γούμενος.

μενον· ὅπερ ἐν τῇ ὑπ' ἀριθ. ΜΒ' Πράξι τοῦ ἀναγρ-  
φέως Ῥόδου καὶ τῶν Κυκλάδων νήσων ἐπονομάζε-  
ται τοῦ Ἀμπελά. Μεταφέρω δ' ἀπὸ τοῦ ὑπ' ἀριθ.  
Β' Χρυσοβούλλου Νικηφόρου τοῦ Βοτανειάτου ὃ τι  
μοι περὶ τούτου τοῦ ὄρους ἐκεῖ σεσημειώται: «Ὁ-  
τως ὀνομάζεται ἔτι καὶ νῦν τὸ ὄρος τοῦτο, ἀρσε-  
νικῶς μέντοι (ὁ Δίκαιος) ὑπὸ δὲ τῶν ἀρχαίων ἐκα-  
λεῖτο Ὀρομέδων [Θεόκρ. Εἰδ. Ζ', σ. 46· ἐνθα ὁ  
Σχολιαστὴς λέγει: «Ὀρομέδων ἐστὶν ὄρος ἐν Κῶ,  
ὀψιμότερον τῶν ἐν τῇ Κῶ (ἴσως γρ. τῶν ἐν τῇ  
τῆσῳ) ἐτέρων ὄρων»], ἢ Ἡρίων [Plin. Hist. Na-  
tur. V, 36], ἀπὸ τοῦ σχήματος πάντως· τῶν γὰρ  
κορυφῶν αὐτοῦ αἱ μᾶλλον ὑπερανεστηκυῖαι, παραλ-  
λήλως κείμεναι καὶ εἰς ὀξὺ ἀπολήγουσαι, τοῖς τοῦ  
πρίονος ὁδοῦσιν ἐμφέρειαν ἔχουσιν. Ἐπὶ τῆς μιᾶς δ'  
αὐτῶν, ὕψος ἐχούσης ἀπὸ τῆς θαλάσσης ποδῶν  
2760, δεικνύονται τὰ ἐρείπια τῶν ἐνταῦθα ἀναφερο-  
μένων Κελλίων, καὶ ναίδιον ὑφίσταται τοῦ Σωτή-  
ρος, ἐνθα τελεῖται ἐτησίως ὑπὸ τῶν περιόικων πα-  
νήγυρις τῆς σ' Λυγούστου».

Αὐτ. Ἀλλος] «Μόνη τοῦ τόπου ἡ κλήσις σώζε-  
ται εἰςέτι, Παναγία τοῦ Ἀλλου λεγομένου· αὐ-  
τὸς δ' ὁ ναὸς ὑπὸ τῶν Ὀθωμανῶν καθηρέθη μετὰ  
καὶ ἄλλων τινῶν ἀρχαίων χριστιανικῶν σεβασμά-  
των, καὶ ἐκ τῆς ὕλης αὐτῶν ἐκτίσθη τὸ παρὰ τὴν  
περιθύλλητον πλάτανον τζαμίον τοῦ Χασάν-πασᾶ  
ἐπιλεγόμενον. Κεῖται δὲ παρὰ τῷ Ὀθωμανικῷ κω-  
μυδίῳ Κερμετῆ, πρὸς μεσημβρίαν, ἐν εὐόπτῳ τό-  
πῳ» [Ἐκ τῶν εἰς τὸ ὑπ' ἀριθ. ΚΣ' Χρυσοβούλλου  
ἐμῶν σημειώσεων].

Αὐτ. στίχ. 15. Πυλίου] Κἀνταῦθα μεταφέρομεν  
ἀπὸ τῶν εἰς τὴν προμνημονευθεῖσαν Ὑποπόλιον  
ἡμετέρων Σημειώσεων τὰ περὶ τοῦ τόπου τούτου  
ἱστορημένα: «Πηλεῖον καλεῖται μέχρι τοῦ νῦν αὐ-  
τὸς τε ὁ βουνὸς καὶ ἡ ἐπὶ τῆς δειράδος αὐτοῦ συνό-  
λως ὑφισταμένη ἔτι κώμη· ἣτις ἐξοικισθεῖσα τῷ  
1813 ἔτει, αἰτίᾳ τοῦ ἐνσκήψαντος καὶ, μικροῦ δεῖν,  
τὴν νήσον πᾶσαν ἐξολοθρεύσαντος δεινοῦ λοιμοῦ,  
κατελείφθη ἔρημος, νέαν ὀμώνυμον κώμην κτισάν-  
των τῶν οἰκητόρων ἐν τῷ πεδίῳ, οὐ μακρὰν τοῦ  
βουνοῦ· δι' ὃ καὶ λέγεται ἡ κώμη αὕτη Κᾶτω Πη-  
λεῖον, πρὸς διαστολὴν τῆς ἐγκαταλελειμμένης, ἣτις  
καλεῖται Ἐπάνω Πηλεῖον. Ἐπ' αὐτῆς δὲ τῆς τοῦ  
βουνοῦ ἄκρας ἴστανται τὰ τεῖχη φρουρίου Βυζαν-  
τινοῦ, ὅπερ ἦν κατεχόμενον πρῶην μὲν ὑπὸ τῶν  
Ἱπποτῶν τῆς Ῥόδου, ἐλόντων καὶ τὴν Κῶν τῷ 1314,  
καὶ ἄχρι τοῦ 1522 ἀρξάντων αὐτῆς, ὕστερον δὲ  
καὶ ὑπὸ τῶν Ὀθωμανῶν· ἀλλ' ἀπὸ τοῦ ἐξοικισμοῦ  
τῆς κώμης, ἐγκαταλέλειπται καὶ αὐτὸ ἔρημον φρου-  
ρᾶς. Ἐν ταύτῃ δὲ τῇ νέᾳ κώμῃ ὄρωνται σποράδην  
ἀρχαιοτήτων λείψανα, καὶ μάλιστα παρὰ τῇ πηγῇ  
τῇ καλουμένῃ Χαρμύλειον, ἐνθα δεικνύται ὑπό-

γυιόν τι ἥρωον (ἴσως αὐτοῦ τούτου τοῦ Χαρμύλου, περὶ οὗ κατωτέρω)· οὐ ὑπερθεν κεῖται ναΐδιον τοῦ Σταυροῦ, καὶ στήλη λίθου λευκοῦ ἐν αὐτῷ ἐντεταίσται, ταύτην φέρουσα τὴν ἐπιγραφὴν γραμμασι τῆς ἀκμῆς τῆς Ἑλλάδος: *Ἰερά ἁ γῶ, καὶ ἁ οἰκία || ἁ ἐπὶ τῇ γῶ, καὶ τοὶ καὶ || ποι, καὶ ταὶ οἰκίαι ταὶ || ἐπὶ τῷ κάπῳ, Θεῶν || δωδέκα καὶ Χαρμύλου || ἥρω[ος] τὸν Χαρμύλου.* Ταύτης δὲ τῆς ἐπιγραφῆς ἀπόγραφον ἐδεδώκειν τῷ κλεινῷ καθηγητῇ τῆς ἀρχαιολογίας Λοδοβίκῳ Ροσσίῳ, ὅτε ἐν ἔτει 1843 κατὰ μῆνα Ὀκτώβριον ἀφίκετο τὸ δεύτερον εἰς Κῶν, ἱστορίας χάριν· ἐτύγχων γὰρ ἐγὼ γραμματεῦν τὸ τηνικαῦτα παρὰ τῷ αὐτόθι ὑποπροξένῳ τῆς Ὀλλανδίας καὶ Ἑλληνικῷ πράκτορι, τῷ μακαρίτῃ Κωνσταντίνῳ Ἰπποκρατίδῃ ἀνδρὶ καλῷ κάγαθῷ καὶ λίαν ἐμοὶ σεβαστῷ. Καὶ εἰμὲν προφθὰς ἀντίγραφον αὐτὴν, ἠφάνιζετο καὶ αὕτη μετὰ καὶ ἄλλων τινῶν, ἀποξεσθαισῶν βερβαρικῶ προστάγματι τοῦ κατ' ἐκείνον τὸν χρόνον διοικοῦντος τὴν νῆσον ὀμοστάτου Μουσταφᾶ-μπη, λειψάνου Γενητσερικοῦ ἐκ τῶν εὐαρίθμων ἐκείνων τῶν ὑπεφυγόντων τὰ τοῦ σουλτάνου Μαχμούτου ἐκδικητικὸν φάσγανον. Ἐρωτῶντας δέ μου τὸν βάρβαρον, διατί τοῦτο ἐποίησεν, ἀπεκρίνατο ἀπαρακαλύπτως, — Ἴνα παύσωνται τοῦ λοιποῦ οἱ Φράγγοι περιερχόμενοι τὴν νῆσον, λόγῳ μὲν, χάριν τῶν ἀρχαιοτήτων, πράγματι δὲ, ὅπως διδάσκωσι τοὺς βραγιάδας, οἷων προπροπατόρων εἰσὶν ἔκγονοι.— Ὁ μὲν τοι Ρόσσιος οὕτως ἀναγινώσκει τὰς δύο τελευταίας τῆς ἐπιγραφῆς λέξεις: *ΚΑΙ ΤΩΝ ΧΑΡΜΥΛΕΙΩΝ?* [Ἴδε *Inscript. Graec. inedit. Fasc. III, p. 45. Berol. 1845*]. Ἀπέχει δὲ τῆς πόλεως ἡ κώμη περὶ τοὺς ἐξήκοντα σταδίους, πρὸς δυσμὰς. Ἐγωγε οὖν Πηλείου γραπτέον οἶμαι τὸ τῆς κώμης ὄνομα, δηλονότι ὡς ἀπὸ τοῦ Αἰακίδου Πηλέως· ἱστόρηκε γὰρ Καλλίμαχος ἐν Κῶ ἀποθανεῖν αὐτόν [παρὰ τῷ Σχολ. Πινδ. Πύθ. Γ', σ. 167]. Οὐκ ἀπεικὸς τοίνυν αὐτόθι ταφῆσαι τὸν ἥρωα, καὶ ἀπὸ τοῦ ἥρωος αὐτοῦ οὕτως ὀνομασθῆναι καὶ τὸν τόπον».

Αὐτ. στίχ. 20. *Ἐπαρίδιον*] Ἄδελον ποῦ τῆς νῆσου ἔκειτο τὸ χωρίον τοῦτο.

Αὐτ. στίχ. 36. *Κεφαλατικευότων*] *Κεφαλατικεῦται*, κεφαλὴν εἶναι τόπου τινός· τουτέστιν ἀρχεῖν, διοικεῖν. Ὅθεν καὶ τὸ διὰ στόματος τοῦ ὄχλου περιχθόμενον: «*Ἀρχοντες καὶ κεφαλᾶδες*», ἀντὶ τοῦ διοικεῖται κεῖται.

Αὐτ. στίχ. 38. *Τὰ τοῦ δημοσ. διενεργούτωκ*] *Δημόσια* ἢ *δημοσιακά* ἔλεγον κυρίως οἱ Βυζαντινοὶ τὴν εἰς τὸ ταμεῖον τοῦ κράτους ἀποφερομένην παντοίαν πρόσδον. *Διενεργούτες* δὲ τὰ τοῦ δημοσίου ἔλέγοντο οἱ οἰκονομικοὶ ἐν γένει λειτουργοί, παρ' ὧν καὶ δι' ὧν εἰσεπράττοντο οἱ φόροι.

Αὐτ. στίχ. 39. *Τοπικῶν*] Τουτέστι τῶν προϋχόντων, ἰσχυρῶν τοῦ τόπου.

Αὐτ. στήλ. 6', στίχ. 2. *Σιταρχίας*] Ταύτῳ τῷ ὀπισθεν ἐξηγηθέντι *Σιταρχίσεως* [σελ. 83, στήλ. 6'].

Αὐτ. *Ἄερος*] Καὶ τοῦτο ταύτῳ ἂν εἴη τῷ ὀπισθεν ἐξηγηθέντι: *Ἄερικῶ* [σελ. 84, στήλ. 6'].

Αὐτ. *Ἀβιωτικίου*] *Ἀβιοὶ* ὀνομάζονται οἱ μοναχοὶ παρὰ Θεοδώρητῳ [Ἐκκλ. Ἱστορ. Δ', κή]. Κατ' Εἰστάθ.ον δέ: «*Ἀβιοὶ καὶ οἱ γυναιξὶ μὴ συνοικοῦντες· ἡμιτελῆς γὰρ χῆρος βίος*» [Εἰς Ἰλ. Β, σελ. 325]. Ὅθεν εἰκάσειεν ἔν τις φόρον εἶναι τὸ *Ἀβιωτικίον* τελούμενον παρὰ τῶν ἀγάμων ἢ καὶ τῶν χήρων, ὡς *ἀβιωτον βίον* (κατὰ γε τὴν κρίσιν τῶν ἐπ. π.νενοηκότων τὸν φόρον) ζόντων.

Αὐτ. στίχ. 5. *Ζευγαρτικίου*] Ἐν τῇ ὑπ' ἀριθ. ΙΕ' Ἀύσει Μανουὴλ τοῦ Κορνηνοῦ καλεῖται τὸ τοιοῦτον τέλος *Ζευγολόγιον*, παρὰ τῶν ζευγηλατῶν πάντως τελούμενον.

Αὐτ. στίχ. 34. *Ἔτους*] Ὅπερ ἐστὶ σωτήριον 1331.

## ἩΡΩΝ ΤΟΥ ΒΑΪΡΟΝ.

Ὁ δῆμος τοῦ Μεσολογγίου ἀπεφάσισε νὰ ἀνεγείρῃ ἥρωον εἰς μνήμην τοῦ ἐν τῇ κλεινῇ ἐκείνῃ πόλει ἀποθανόντος λόρδου Βαΐρον· ἡ ἀπόφασις δὲ αὕτη, εἰ καὶ βραδέως ἐγένετο, τιμᾷ τὸ Μεσολόγιον, τῆς πρὸς τοὺς φιλέλληνας, καὶ αὐτοὺς τοὺς ὀλιγώτερον διαπρέψαντας, εὐγνωμοσύνης, ἐφειλομένης ἐνθερμοτέρως ἢ πρὸς τοὺς ἡμετέρους· διότι οὗτοι μὲν ἐξ-επλήρωσαν χρέος πρὸς τὴν πατρίδα, ἐκείνοι ὅμως, καταλιπόντες καὶ συγγενεῖς, καὶ οἰκείους, καὶ βίον ἄνετον, καὶ ἐλθόντες νὰ συνταλαιπωρηθῶσι, νὰ συγκινδυνεύσωσι καὶ νὰ συναποθάνωσι μεθ' ἡμῶν, ὠρμήθησαν ἐξ ἀπλοῦ αἰσθήματος ἐκ τῶν εὐγενεστάτων, ὅπερ ὀφείλομεν ν' ἀμείψωμεν τιμῶντες τὴν μνήμην αὐτῶν, καὶ παραδίδοντες αὐτὴν ἀνεξάλειπτον πρὸς τοὺς μεταγενεστέρους. Ὁ Βαΐρον ὑπῆρξεν, ὡς καὶ ὁ Ἄστυγξ, ὁ Φαβιέ, ὁ Νόρμκν, ἐκ τῶν ἐγκριτωτέρων εὐεργετῶν τῆς Ἑλλάδος· εἰ δὲ καὶ δὲν ἐπέτρεψε ὁ θάνατος νὰ εὐοδοθῶσι τὰ μεγάλα σχέδια τοῦ ἐν Μεσολογγίῳ ἀποθανόντος Ἀγγλου, οὐδὲν ἦτον τὸ πρὸς τὴν μνήμην αὐτοῦ σέβας ἔσται αἰώνιον· καθόσον μάλιστα ἀνώτερος ὢν τῶν ἄλλων φιλελλήνων τὴν τε γέννησιν, τὴν ἀγωγὴν, τὸν πλοῦτον καὶ τὴν παιδείαν, καὶ διὰ τοῦτο τασσόμενος μετὰ τῶν ἀρίστων τῆς πατρίδος αὐτοῦ, προετίμησε νὰ θυσιασθῆ, ὡς καὶ ἐθυσιάσθη, ὑπὲρ ξένης χώρας. «*Δὲν ἤμποροῦσε τάχα καθήμενος, λέγει ὁ ἀπαγγεῖλας τὸ 1824 τὸν ἐπικτήθειον αὐτοῦ, δὲν ἤμποροῦσε τάχα καθήμενος καὶ ἔξω ἀπὸ τὴν Ἑλλάδα, ἀναπαυόμενος.*